

**LOCHHAMER
LAIEN
BAUERN
BÜHNE**

Herbst 1991



Alles, was in
der Freizeit
Leib und Seele
zusammenhält . . .

Wüster

Öffentliches
TELEFAX

Toto - Lotto

Annahmestelle
Klassenlotterie
Zeitschriften
Zeitungen
Neu: Farbfotokopien

Tabakfaß

das Raucherparadies
in Gräfelfing
Bahnhofstraße 13
8032 Gräfelfing
Tel. 8 54 24 61, Inh. J. u. W. Wüster

Alles, was in
der Freizeit
Leib und Seele
zusammenhält . . .

Wüster

Toto - Lotto

Annahmestelle
Zeitschriften
Zeitungen
Schreibwaren
Neu: Farbfotokopien

Partyservice

Richtfeste
Zeltverleih
Grillgeräte
komplettes
Zubehör

Durstquelle

Weine u. Spirituosen
Heimdienst

Tabakfaß

das Raucherparadies
in Lochham

Pächter Thomas Wagner
Aubinger Straße 4

8032 Lochham, Telefon 87 74-26

Alles, was in
der Freizeit
Leib und Seele
zusammenhält . . .

Wüster

Sonja Zilker + Markus Wüster

Bahnhofplatz 1 · 8032 Gräfelfing · Tel. 85 24 45

Ab 6.00 Uhr früh · Frische Semmeln · Tabakwaren · Große Auswahl an
Süßwaren · Spirituosen · Eis · Schreibwaren · MVV-Karten
Neu: Farbfotokopien · Internationale Zeitschriften

Grüß Gott, liebe Gäste,

im Namen der Lochhamer-Laien-Bauern-Bühne e.V. darf ich Sie hier im Pfarrheim von St. Johannes, Lochham, sehr herzlich begrüßen. Nach langer Sommerpause, aber gestärkt durch Urlaub und Ausflug heißt es bei uns nun wieder „Vorhang auf“.

Bevor es jedoch soweit ist, ist einer von uns besonders gefordert, nämlich unser Spielleiter Ernst Pritschet. Er zeichnet nicht nur für die Inszenierungen bei der LLBB verantwortlich, er muß auch die Auswahl der Theaterstücke treffen. Seit über 22 Jahren trägt er hier große Verantwortung, beinahe selbstverständlich muß er aber auch großes Fingerspitzengefühl beweisen.

Heute hat er für Sie wieder ein noch nicht so bekanntes Stück ausgewählt. In einer kleineren Dorfgemeinde glaubt der Bürgermeister, daß es dringend Zeit wäre, eine Discothek müsse halt her. Seine Gemeinderäte sind da nicht so fortschrittlich.

Aber sehen Sie selbst. Viel Spaß dabei wünscht Ihnen

Ihr
Günther Thalhofer, Vorstand

Impressum:

Lochhamer Laien-Bauern-Bühne e.V., Spielzeit 1991

Herausgeber: LLBB e.V., 1. Vorstand G. Thalhofer, Kiem-Pauli-Straße 12, 8033 Planegg

Textbeiträge: Günther Thalhofer, Hans Braukhaus, Sigi Segl

Anzeigen und Gestaltung: Hans Braukhaus Verlagsservice, Wüstensteiner Straße 10, 8000 München 60

Fotos: (Porträts, Szene und Titelseite) Günter Roll

Fotosatz + Offsetdruck: MID, 8039 Puchheim, Benzstraße 32

Haar-Studio
KRONAWITTER

Mitglied der Gruppe
Europäischer CreativCoiffeure

Lochhamer Straße 75
8032 München-Lochham
Telefon (089) 85 16 16
Bitte um Voranmeldung



**WIR SIND DA,
WO DER TREND
HINGEHT!**

THAT'S IN.

HYPO-Privatkredit.

**Während der gesamten Laufzeit
werden die Zinsen nicht erhöht.
Garantiert.**

HYPOBANK
BAYERISCHE HYPOTHEKEN- UND WECHSEL-BANK

Filiale Lochham
Lochhamer Straße 77 · Tel. 85 30 84
8032 Lochham

Der Glöckner von der Leiblstraß'

*A guata Brauch seit alten Zeiten,
is oiwei scho a's Glockenläut'n.
Früher zu da Frühmess' scho,
fangt da Mesner s'läut'n o,
ob Hochzeit, Kindstauß oder Leich',
da Glockn is da Anlaß gleich,
bimmelt werd und des recht laut,
daß de schier vom Hocka haut.
Ob Mesner oder Ministrant,
ob in der Stodt oder am Land,
zogn werd an de Glockenseil
ois gangs um Ehr und Seelenheil
und s'Aufehutschn bis zur Deck'n,
des sollt' a recht scheens G'läut bezweck'n.*

*Heut' is d'Romantik fast vorbei,
elektrisch bloß geht d'Läuterei
und oan der wo se drauf vasteht,
findst in der ganzen Gegend net,
denn händisch g'läut is äußerst rar,
a Wunder möcht i sog'n, sogar.
Oan allerdings, den woaß i no,
der's Bimmeln wia koa Zwoata ko
und des scho g'wiß guat zwanzig Jahr,
zwar net mit Glock'n zentnerschwaar,
bloß mit'ra Bimme, ganz a kloan,
recht blechern schepperts wia i moan,
doch hebt der Herr zum Läut'n o,
na fanga d'Leut zum Roas'n o.*



Aus: „Der fidele Hausl“, Frühjahr 1991
Gaby Stadler, Andreas Fuchs, Gaby Overbeck

*Koa Pfarrer is, koa Mesner net
vom Gürtler Naze is de Red',
a Mo den jeder z'Lochham kennt,
der Bauernbühnen-Inspizient.*

*Er schaukt, daß auf der Bühne drob'n
olle s'Gwand und s'Werkzeug hob'n,
daß Bleame auf de Tisch drobnstenga
und d'Leut gscheit bei der Tür reigenga.
Er ziagt an Vorhang auf und zua,
schreit wenn se's braucht, jetz gebts a Ruah,
mit einem Wort, der Naz is wichtig
wenn er net do is, laffts net richtig,
taat er net mög'n der strenge Mo
gang überhaupts koa Stückl o.*

*A Viertelstund eh's ofangt s'Stück
ziagt se der Naz diskret zurück,
genau betracht ma siecht'n geh
und glei drauf hintern Vorhang steh,
wo alsbald er zufrieden grinst
und schärfstens durch die Spalte linst.
An Haufa Leut, koa Plotz mehr frei
jetz moan i sogt er, pack ma's glei.*

*Der Naz holt d'Glock'n, goldbronziert,
dann werd energisch losmarschiert
und im Foyer, wo's wurlt und lacht
er strengen Blicks das Volk betracht.
Bis daß ma schaukt, do schwingt er scho
sei Glock'n und fangt s'Läutn o.*

*A Weiberl mit zwoa Zentner G'wicht
erkennt das nahend Unheil nicht,
erschrickt, daß ihr der Busen bebt,
denn sowos hot's no nia dalebt.*

*Sie schütt' an Mo, an langa, groß'n,
a Glasl Schampus über d'Hos'n
und haut an Nachbarn mit Geschnauf,
mit oller Wucht aufs Schienboa nauf.*

*Kaam hot de Frau ihr Fassung g'fund'n,
läut scho der Naz zur zwoat'n Rund'n
und schaukt recht grimmig in die Menge,
scho gibts im Haus a Mordsgedränge.*

*Herr Gürtler tuat koa Rücksicht nehma
und pfaucht energisch „Gemma, gemma!“
Das Volk, das scheidt den Zerberus
und am Büffe do machas Schluß,
schnell no s'letzte Bier ausg'suffa,
vorsichtshalber bieseln g'luffa,
an Nachbarn g'schwind auf d'Seitn g'stessn,
im Renna no a Wurscht zammg'fress'n
und wie da Ignaz s'dritt Moi läut
siechst scho koan mehr weit und breit.*

*Wie alles saust und alles rennt,
denkt voll Freud der Inspizient:
Zwoahundert Leut durch d'Gegend g'scheidt,
is für an Mo wie mi ganz leicht,
denn wos ma braucht, woäß i genau,
a Glockn und a grimmigs G'schau.*

*Doch glei drauf schaukt er traurig drei,
denn jetz do foits eahm wieder ei,
dahoam hots s'Läut'n gor koan Zweck,
sei Oite rührt se net vom Fleck.*

*An so an Beispui siecht ma's leicht,
wenn auch sich die Methode gleicht,
s'Ergebnis foit doch anders aus,
host du a g'scheite Frau im Haus.*

Sigi Segl



WALTER REUSS
ELEKTRO-ANLAGEN

8032 Gräfelfing · Würmstraße 17
Telefon 85 28 92

Ihr Fachmann in allen Elektrofragen

Installationen · Reparaturen
Nachtspeicherheizung

Drogerie FIEDLER

Inh. G. Roll

bietet:

Fotoarbeiten

Gut – schnell – preiswert

Filme, Kameras, Zubehör

Fotokopien – sofort!

Paßbilder gleich zum Mitnehmen!

Und . . . natürlich –
volles **Drogerie-Sortiment**

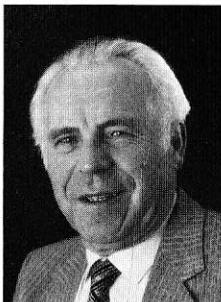
8032 Gräfelfing
Bahnhofstraße 88
Ecke Rottenbacher Str.

Telefon (089) 85 22 05
Fax (089) 8 54 17 93

Der Gmoa'strawanzer wurde am 19.9.1991 siebzig Jahre jung!

An dieser Stelle dürfen wir unserem Mitglied SIGI SEGL den bereits persönlich ausgesprochenen Glückwünschen zu seinem runden Geburtstag, einen weiteren ganz herzlichen Glückwunsch hinzufügen.

Wir bedanken uns bei ihm für seine wohlwollende Begleitung seit unserer Vereinsgründung und seine vielen Aktivitäten für unsere LLBB e.V.



Ohne seinen Rat, seine Mithilfe und seine Ideen, wäre die LLBB e.V. sicher nicht so schnell weit über die Grenzen unserer Gemeinde hinaus, bekanntgeworden.

Auch dürfen wir noch daran erinnern, daß SIGI SEGL für unsere Bühne das Stück „Der Karten-Simmerl“ geschrieben hat, das wir hier auf dieser Bühne 1983 mit großem Erfolg aufgeführt haben.

Vielen Dank an ihn auch für die jahrelange Textzulieferung für dieses Programm.

Die LLBB e.V. wünscht weiterhin Gesundheit für alle Aktivitäten, die unser SIGI noch vor hat. Für sein in Bälde erscheinendes Buch, das in diesem Programm kurz vorgestellt wird, wünschen wir ebenfalls TOI, TOI, TOI.

Hans Braukhaus



StartHilfe

Den Führerschein haben Sie geschafft, das Auto steht schon vor der Tür, mit der Allianz haben Sie die richtige Police im Handschuhfach.

Ich helfe Ihnen bei den Formalitäten und bei der Zulassung.

Günther Thalhofer
 Generalagentur der Bayer. Versicherungs-Bank AG,
 Allianz-Versicherungs-AG
 Kiem-Pauli-Straße 12
 8033 Planegg, Tel. 8597453

hoffentlich Allianz  versichert




Der Metzger Frank

ff. Wurstwaren, Feinkost und Spezialitäten aus eigener Herstellung.

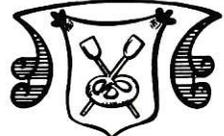
Qualitätsfleisch von Schlachttieren nur aus artgerechter Haltung.

Unser Betrieb unterliegt einer Qualitätskontrolle, welche uns zur Führung des »f«-Prüfzeichens berechtigt.

Ihr Meisterbetrieb Walter Frank

Pasinger Straße 4 · 8032 Gräfelfing · Telefon 8 54 18 63

Besser schmeckt



was Sickinger bäckt

*Brot und Kuchen –
resch und frisch,
täglich auf dem
Frühstückstisch.*

*Das wußten schon die
Wickinger ...
und backen tut's der
Sickinger...*



laufend frisch!

DER FRISCHE-BÄCKER

Rottenbucherstr.13
Tel. 87 00 74/5

Bäckerei Joh. Sickinger

Konditorei
Aubinger Str. 4 b
Tel. 87 00 74/5



TV-HIFI-VIDEO CENTER

**MARKENQUALITÄT
GIBT
SICHERHEIT.**



GRÜN

Elektro-Handels GmbH
Leiblstraße 9 · 8032 Lochham · Tel. 87 53 23 und 87 74 78

RUEFACH.LEISTUNG SCHAFFT VERTRAUEN.

**GASTHOF – RESTAURANT
PSCHORR-HOF**

Inh. Josef Thonke

Lochhamer Straße 78 · 8032 Lochham-Gräfelfing
gleich bei der S-Bahnstation Linie 6
Telefon (089) 85 57 84

Stammlokal der LLBB e.V.

*Für Hochzeits-, Familien-, Betriebsfeiern und Konferenzen stehen
Ihnen unsere Nebenräume für 20 bis 120 Personen zur Verfügung*

*Schöner Biergarten (250 Plätze) · Kegelbahn
Fremdenzimmer und Garagen*

Ruhetag: Dienstag ab 15 Uhr und Mittwoch ganztägig



Aus: „Der fidele Haus“, Frühjahr 1991
Ernst Pritschet, Gaby Fischer, Ernst Ruhmanseder



Aus: „Der fidele Haus“, Frühjahr 1991
Ernst Pritschet, Gaby Stadler, Gaby Overbeck



Walter Schwitz
(Pfarrer)



Petra Groß
(Babett)



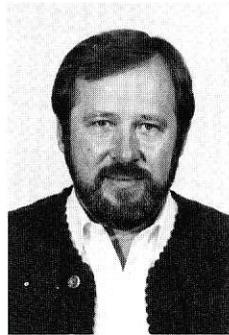
Michael Schlembach
(Kellner)



Peter Schaupp
(Birnstingl)



Sabine Held
(Sabine)



Peter Sill
(Geißblechner)



Ernst Pritschet, Spielleiter
(Filzer)



Hildegard Fromm
(Wahrsagerin)



Herbert Fromm
(Hinterglaser)

»Die Lügenglocke«

Schwank in drei Akten
von Fred Bosch

PERSONEN UND IHRE DARSTELLER:

Alois Filzer, Wirt und Bürgermeister	Ernst Pritschet
Babett, seine Frau	Petra Groß
Sabine, beider Tochter	Sabine Held
Thomas, Kellner bei Filzer.	Michael Schlembach
Hieronymus Geißblechner, Landwirt	Peter Sill
Florian Hinterglaser, Elektriker	Herbert Fromm
Gustl Birnstingl, Zimmerer	Peter Schaupp
Wally, Wahrsagerin	Hildegard Fromm
Melchior Zangerl, Pfarrer	Walter Schwitz

Ort der Handlung: Im Gastzimmer der Dorfwirtschaft

Vorredner	Dr. Rudolf Böhm
Bühnenmaler	Günter Köhler
Bühnenbau und technische Leitung	Reinhard Radlinger
Beleuchtung	Wolfgang Strobel
Ton	Alfons Fischer Andreas Fuchs
Frisuren und Maske	Marion Steinmetz Birgit Strobel
Requisiten.	Heidi Arnold Renate Frank
Bühneninspektion.	Ignaz Gürtler
Souffleuse.	Brigitte Radlinger
Inszenierung und Spielleitung.	Ernst Pritschet

Beginn: 19.30 Uhr / Ende 22.00 Uhr
Jeweils 15 Minuten Pause nach dem 1. und 2. Akt



Aus: „Der fidele Hausl“, Frühjahr 1991
Ernst Pritschet, Gaby Stadler, Andreas Fuchs, Gaby Overbeck



Aus: „Der fidele Hausl“, Frühjahr 1991
Nathalie Buckel, Gaby Overbeck

Drucksachen aller Art

MID
807046

**Münchener Industriedruck
und
Verlagsgesellschaft mbH**

Benzstraße 32 · Puchheim/Bhf.

**Täglich durchgehend Fischfilet gebacken
mit hausgemachtem Kartoffelsalat**

Party-Service, heiß und kalt

Unsere Spezialität. Hausgemachte Bratheringe
Jeden Freitag frische Putenteile und Puteninnereien
Reichhaltiges Angebot an Salaten ohne Konservierungsstoff.



**Feinkost-Fachgeschäft
für Fisch, Wild und Geflügel**



Alois und Traudl Wittmann
Gräfelting, Bahnhofstraße 110a, Telefon 85 30 26

● Fisch-Schnellimbiss ● Salate u. Warmverkauf zum Mitnehmen ●

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag mit Freitag durchgehend von 8–18.30 Uhr,
Samstag von 8–12.30 Uhr, Montag geschlossen.

Wochenmarkt Gauting, Hauptplatz, Starnberger Straße
Jeden Freitag 8 bis 12 Uhr

Wochenmarkt Planegg – Jeden Freitag ab 14 Uhr

WÜRMTALER GÄSTEHAUS

Inh. H. und L. Weissenfeld

Ideale Voraussetzungen für familiäre Festlichkeiten,
Jubiläen, Konferenzen sowie Tagungen – bis 80 Personen.

Gutbürgerlicher Mittag- und Abendtisch.



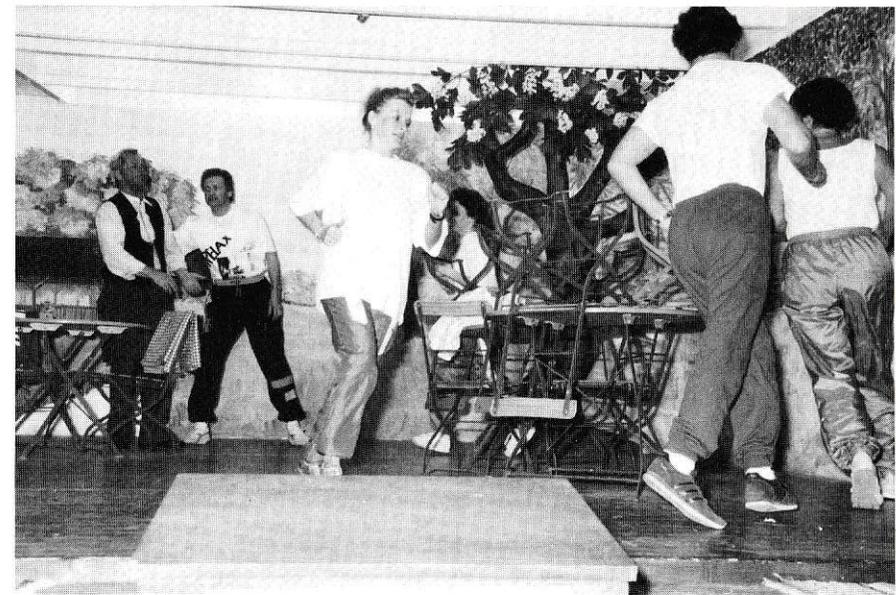
Ruhige Lage
im Südwesten
der Stadt.

Voll- und
Teilpension.

Rottenbucher Straße 55
☎ 8 54 50 56
Fax 85 38 97
Telex 5 24 097
8032 GRÄFELFING
im Würmtal bei München



Aus: „Der fidele Haus!“, Frühjahr 1991
Ernst Pritschet, Nathalie Buckel



Aus: „Der fidele Haus!“, Frühjahr 1991
Ernst Pritschet, Ernst Ruhmaseder, Nathalie Buckel, Gaby Stadler, Andreas Fuchs, Gaby Overbeck



**ES IST SCHÖN,
VERANTWORTUNG ZU TRAGEN**
Private Vorsorge beginnt bei uns
KREISSPARKASSE MÜNCHEN 
am Sendlinger Tor und überall im Landkreis



FRISIERSALON *Franz*

DAMEN-
UND HERREN-SALON

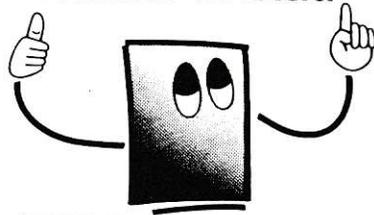
Röntgenstraße 1
8033 Martinsried
Telefon (089) 857 5966

Wir arbeiten mit den
Produkten des Welthauses
L'ORÉAL, Paris,
und **KERALOGIE**

GESCHÄFTSZEITEN:

Montag 13.00–18.00 Uhr
Dienstag mit
Freitag 8.30–18.00 Uhr
Samstag 7.30–13.00 Uhr

Alles geregelt!
Heizkosten gesenkt!
z.B. Buderus Ecomatic
Wärme in Blau*



LANDSHAMMER

Haustechnik GmbH

8032 Gräfelfing, Hartnagelstraße 2–4
Telefon 85 13 50

4 gute Gründe sprechen für die
blauen Heizkessel (Gas und Öl)
mit ausgereifter Buderus Technik:

★ **Komfort**
Brauchwasser-Vorrangschaltung,
automatische Sommer/Winter-
Umschaltung,
Außenwitterungsfühler und
Fernbedienung sind Standard.

★ **Komplett**
Niedertemperaturkessel,
elektronische Regelung und
Brenner sind eine technisch
perfekt, aufeinander abgestimmte
Einheit.

★ **Kompakt**
Buderus Ecomatic-Kessel passen
in den kleinsten Raum (weniger als
1 m² Aufstellfläche).

★ **Kostensparend**
Gleitende elektronische
Temperaturregelung bis zur totalen
Abschaltung senkt die Heizkosten
um runde 40%. Das spart Energie
und belastet die Umwelt nicht.

Kurzkommentare zu politischen Anliegen

„Dös werd i ganz einfach net ignoriern!“ hat
der Bürgermoaster g'sagt, wia er von der
Regierung an Rüffler kriagt hat.

„Du hast es schön“, hat der Kreisrat zum
Sprüchmacher g'sagt, „du brauchst koa
Wahlversammlung halt'n, du machst deine
Sprüch in der Zeitung!“

„Dös tuat der ganz'n Gemeinde wohl“, hat
der Bauer g'sagt, „wenn der Bürgermoaster
g'haut wird!“

„Dös is da richtige Wahlredner“, hat der
Bauer zu sei'm Nachbarn g'sagt, „der möcht
uns a Bruck zubringa, und derweil hab'n mir
koan Bach net!“

„I nehmert halt dann an zwoatn Kalender!“
hat der Bauer zum Politiker g'sagt, wia der
g'jammert hat, daß er den Termin nimmer
unterbringa kann.

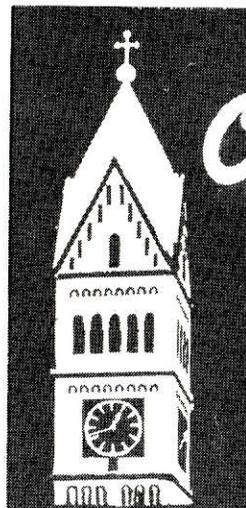
„Wenigstens a schwarze ist!“ hat der CSU-
Landrat g'sagt, wia s' eahm in sei Amt a Katz
ei'g'schmuggelt habn.

„I laß mi scheid'n“, hat die Bürgermoasterin
g'sagt, „i mag nimmer alloans sei!“

„An schön Gruaß an dei Frau“, hat der Lehrer
zum Bürgermoaster g'sagt, „– für den Fall,
daß d'wieder amol was sag'n derfst
dahoam!“

„Du redst ja aa grad“, hat der Bauer zum
Wahlredner g'sagt, „daß's laut tuat!“

Aus: Josef Fendl – 2000 Bauernseufzer, W. Ludwig Verlag, Pfaffenhofen



gleich bei der
Pasinger Kirche

modehaus
Oppe

Bäckerstraße 14b
8000 München 60
Telefon 88 00 51

MODE FÜR SIE UND IHN

Ob hauchzart und streichelweich
oder sportiv und funktionell –
wir beraten Sie fachkundig und
unverbindlich.





Aus: „Der fidele Haus!“, Frühjahr 1991
 Ernst Ruhmaseder, Gaby Fischer, Gaby Stadler, Peter Sill, Gaby Overbeck, Nathalie Buckel

WALTER
 SCHWITZ

BAUSCHREINEREI
 INNENAUSBAU



8032 GRÄFELFING

Würmstraße 8
 Telefon 85 1331



PIANO
 FLÜGEL

MICHAEL HALLINGER

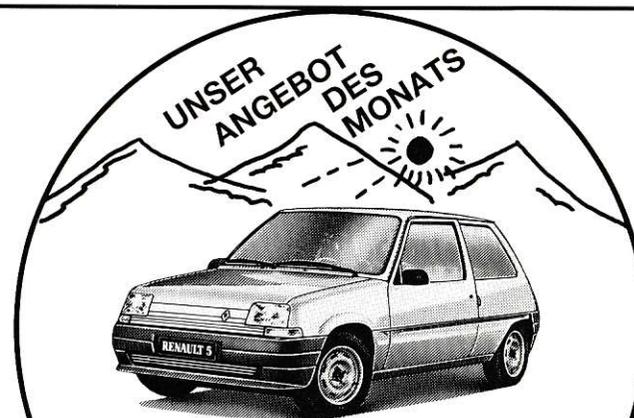
Klavierbaumeister

Pianovertretungen

Willis - Thürmer - Weiss - Steingraber
 Zeitter & Winkelmann u. a.

Stimmungen - Reparaturen - Mietinstrumente
 Saiten für Hausmusikinstrumente

8033 Planegg - Heimgartenstraße 1 - Telefon (089) 859 6481



Breitreifen - Alufelgen - Sonnendach - Radio
 Extras zu Sonderpreisen im Angebot nicht enthalten.

Superleasingangebot: 259.- pro Monat

Keine Anzahlung+Fracht 599.- DM · Laufzeit 36 Monate - 30000 km

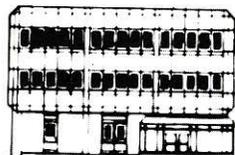
Berger+Hallinger GmbH

Renault-Service
 Menzinger Str. 85 · 8000 München 50
 Tel. 8114745+8119596

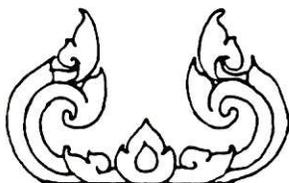
Ihr Partner
wenn's um
Drucksachen geht!



KRIEG
DRUCK
GMBH



Etiketten-, Folien- und Offsetdruck



8032 Gräfelfing · Lochhamer Schlag 19
Telefon 089/855041 · Telefax 089/8542794

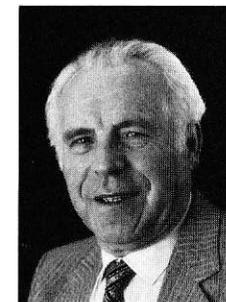
Sigi Segl

G'lebt und g'lacht

Versl und Gschichten
für alle Tag!

Mit Zeichnungen von Fritz Hogel

Ein neues Buch des Gräfelfinger Autors



Sigi Segl

150 Seiten Lustiges und Nachdenkliches
mit einer Würmtaler Weltg'schicht
in acht Kapiteln

Erhältlich in den Buchhandlungen
des Würmtals

Müll-Trauma

Ma liest's und hört's im Bayernland,
mir ham jetz fast an Müllnotstand.
Es muaß was g'schehg'n,
ma muaß se schicka
daß mir net ganz im Dreck dasticka.
Den Rentner Josef Waxenstoana,
an brav'n Mo, an recht an kloana,
beschäftigt scho seit langer Zeit
des schwaar Problem mit Heftigkeit.
Vabrenna, lagern und sortiern
Kost'n, Kompost, Reduzier'n
Tag und Nacht kimmt de Misere
dem arma Josef in die Quere
und de Krönung is dann g'wes'n,
er hot an Traam an ganz an bös'n.

Es läut' bei ehm, er geht zur Tür
do steht a Mo mit an Papier
und sogt sofort, er kaamat jetz
von zwengs dem neua Müllgesetz.
Der Kerl, der wo se Weinzierl schreibt
erklärt was do zum Toa no bleibt.
Oan Kübe hams, sovui i siech
gleich nebern Ofa in der Küche,
in Zukunft moant er geht das nimma
do werd da Saustall oiwei schlimma
da Dreck, der g'hört jetz vorsortiert
sunst werd er nimma expedit.
Küchenabfäll, Altpapier,
Flaschen, Plastik, z'brochas G'schirr
Buntmetall und ois was brennt
werd fein säuberlich getrennt.
Um Gotteswuin schreit do da Rentner,
genau betracht wern des ja Zentner,
wenn des was sogn jetz Vorschrift is
na brauchat i fünf Kübe g'wiß.
Da Weinzierl nimmt an Bleistift her
und rechnat zamma kreuz und quer,
Freund sogt er, des san fei z'wene
i hobs berechnet, es wern zehne
und zwengs da Lösung liaba Mo
von dem Problem do bin i do!

Er geht durch d'Wohnung schaut
und schaut
was eahm do für den Notfoi taugt.

Im Klo moant er, waar nix zum Toa
des is für so an Zweck vui z'kloa
im Gang do geht's auf gor koan Fall
der is für so vui Kübe z'schmal
und in der Küche werds a Problem,
des is für d'Hausfrau z'unbequem.
Auf oamoi schaut der Mo entzückt
wie er das Schlafgemach erblickt,
da Weinzierl macht a Mordstrara
und sogt jetz waar de Lösung da.
De Bett'n müass'n sofort naus,
na siecht de Sach glei besser aus,
weil dann der Plotz ganz spielend leicht
für mindestens zeh'n Kübe reicht.
Des is doch glatt zum Hoorausraffa
wo solln denn mir zwoa Leut
dann schlaffa?

Schreit da Sepp ganz konsterniert
wos den Beamten wenig rührt.
Machas bittschön koa so G'schiß
weil dieser Fall die Regel is
erklärt der städtisch Müllxperte
ziemlich laut und voller Härte.

Des olles lös' ma elegant
mit vier Haken in der Wand,
wenns starke san, sans guat beratr
sunst hoitns net de Hängematt
und zum Naufsteig'n no a Loata
im Notfall gehts sogor zu Zwoata
gibt kostenlos die Stadtverwaltung
zwecks künstlerischer Raumgestaltung.
Kurz bevor er ofangs s'Woana,
wacht er auf da Waxenstoana,
erklärt der Frau, de's schauderdnd hört
wia greuslich jetz de Zukunft werd:
Wenn des ois kimmt, wia's i grod traamt,
wern mir mitsamt'n Dreck verraamt.
Oite schreit er s'werd a Graus
richt d'Kufern her, mir wandern aus.

Vorabdruck aus dem neuen Buch
von Sigi Segl
„G'lebt und g'lacht“



**Jetzt 1800 qm
Ausstellungsfläche
unter einem Dach**

CARAVANS

REISEMOBILE

ZUBEHÖR

**FÜR CAMPING UND SELBSTAUSBAU
Großer Katalog auf Anfrage kostenlos!**

***Dethleffs*
TABBERT** 
**FFB und RMB
Reisemobile**

**Bernhard Glück GmbH & Co
Bodenseestraße 165a
8000 München 60
Telefon (089) 87 00 21**

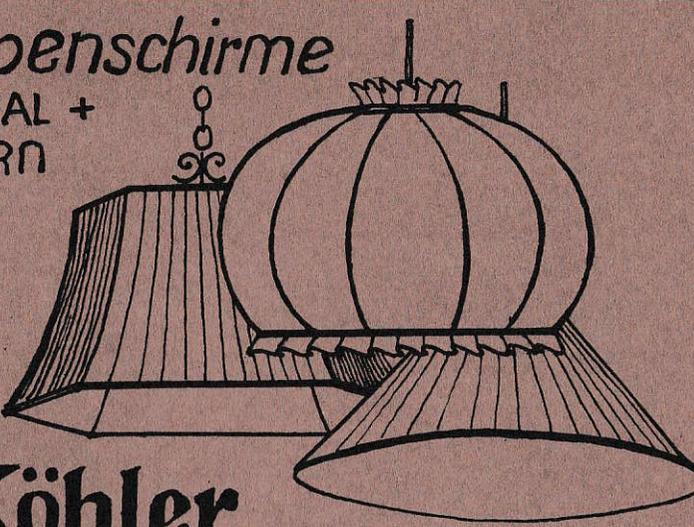
AUFFÜHRUNGEN DER LLBB e.V.

Lfd.-Nr.	Jahr	Titel/Autor	Vorstellungen	Lfd.-Nr.	Jahr	Titel/Autor	Vorstellungen
1	1969	„Der verkaufte Großvater“ von Anton Hamik	5	24	1981	„Der weibscheue Hof“ von Albert Martens	6
2		„Peter und Paul“ von Franz Vogel	5	25		„Der Holledauer Schimmel“ von Alois Johannes Lippl	12
3	1970	„Da is der Wurm drin“ von Maximilian Vitus	5	26	1982	„Das sündige Dorf“ von Max Neal	8
4		„Die drei Eisbären“ von Maximilian Vitus	5	27		„Die falsche Katz“ von Maximilian Vitus	9
5	1971	„Der Schlawiner“ von F. L. John	5	28	1983	„Der Karten-Simmerl“ von Sigi Segl	9
6	1972	„Ein guter Einfall“ von Franz Schaurer	5	29		„Nix für unguat“ von Maximilian Vitus	7
7		„Fürst Wastl“ von Maximilian Vitus	5	30	1984	„Saubere Leinwand“ von Ute Schläfer	8
8	1973	„Das goldene Ganserl“ von Hanns Bauer	5	31		„Weil mir zwoa Spezi san . . .“ von Maximilian Vitus	8
9		„Der Wegweiser zum 7. Himmel“ von Maximilian Vitus	5	32	1985	„Die Pflingstorgel“ von Alois Johannes Lippl	12
10	1974	„Der alte Fuchs“ von E. Naumann	5	33		„Die g'mischte Sauna“ von Hilde Eppensteiner	8
11		„Der Blitz aus heiterem Himmel“ von Ludwig Sippl	5	34	1986	„Brautschau“, „Die Dachserin“ von Ludwig Thoma	9
12	1975	„Der Danzer geht um“ v. Monika Lechner u. Theo Mahler	5	35		„Das Millionenbett“ von Maximilian Vitus	8
13		„Der siebte Bua“ von Max Neal und Max Ferner	6	36	1987	„Das rotseidene Höserl“ von Josef Zeitler	9
14	1976	„Der pffiffige Urschl“ von Franz Schaurer	6	37		„Heirat auf Befehl“ von Josef Zeitler	7
15		„Thomas auf der Himmelsleiter“ von Maximilian Vitus	6	38	1988	„Graf Schorsch“ von Carl Borro Schwerla	10
16	1977	„Die Geisterbraut“ von Hannes Bauer	6	39		„Der Brandner Kaspar“ von Kurt Wilhelm nach Franz von Kobell	11
17		„Peppi trägt Lackschuhe“ von Josef Anton Schuler	6	40	1989	„Bäckermeister Striezl“ von Ulla Kling	8
18	1978	„Alles beim Teuffl“ von Maximilian Vitus	6	41		„Die Ledigensteuer“ von W. Kalkus	8
19		„Kurbetrieb beim Kräuterblasi“ von Franz Schaurer	6	42	1990	„Liaber lügn, als flagn“ von Hans Gnant	7
20	1979	„No amoi a Lausbua sei“ von Franz Schaurer	6	43		„Bleib cool Mama“ von Ulla Kling	8
21		„Die Leiter am Kammerfenster“ von Martin Dornreither	6	44	1991	„Der fidele Hausl“ von Franz Schaurer	7
22	1980	„Die drei Dorfheiligen“ von Max Neal und Max Ferner	6	45	1991	„Die Lügenglocke“ von Fred Bosch	7
23		„Der Bauerndiplomat“ von Sepp Faltermaier	7				

Inszenierungen aller Stücke: Ernst Pritschet

Lampenschirme

RUSTIKAL + MODERN



G.Köhler

Mü.60 ubostr. 21 tel. 8713382



ARAL

Aral-Tankstelle
Werner Öchsl
Telefon (089) 8412830

mit »Werner's«-Videoverleih
Wir führen etwa
2000 Videofilme

und



Auto-Service
Öchsl & Burger
GmbH
Kfz-Meisterbetrieb

– Reparaturen aller Art
– Motoreninstandsetzung
– Unfallabwicklung
– Unfallinstandsetzung
– Einbrenn-Sonderlackierung
– Leihwagen
– Versicherungen
– TÜV-Abnahme im Haus
– Bremsenprüfstand
– Zulassungsdienst
– Kfz-An- und -Verkauf

Abschleppdienst
»Rund um die Uhr«
Telefon (089) 847250
Landsberger Straße 2
8034 Germering



Die beste Empfehlung

Fürst von Metternich

*Riesling
Sekt*

HENKELL & SÖHNLEIN
Sektellereien K.G.

Verkaufsbüro München
Amselweg 1 · 8032 Gräfelfing
Telefon (089) 8 54 38 98/9